

Lamentations 3



Englische King James Version von 1611/1769 mit Strongs

1 I am the man^{H1397} that hath seen^{H7200} affliction^{H6040} by the rod^{H7626} of his wrath^{H5678}. 2 He hath led^{H5090} me, and brought^{H3212} me into darkness^{H2822}, but not into light^{H216}. 3 Surely against me is he turned^{H7725}; he turneth^{H2015} his hand^{H3027} against me all the day^{H3117}. 4 My flesh^{H1320} and my skin^{H5785} hath he made old^{H1086}; he hath broken^{H7665} my bones^{H6106}. 5 He hath builded against^{H1129} me, and compassed^{H5362} me with gall^{H7219} and travail^{H8513}. 6 He hath set^{H3427} me in dark places^{H4285}, as they that be dead^{H4191} of old^{H5769}. 7 He hath hedged^{H1443} me about, that I cannot get out^{H3318}: he hath made my chain^{H5178} heavy^{H3513}. 8 Also when I cry^{H2199} and shout^{H7768}, he shutteth out^{H5640} my prayer^{H8605}. 9 He hath inclosed^{H1443} my ways^{H1870} with hewn stone^{H1496}, he hath made my paths^{H5410} crooked^{H5753}. 10 He was unto me as a bear^{H1677} lying in wait^{H693}, and as a lion^{H738} in secret places^{H4565}. 11 He hath turned aside^{H5493} my ways^{H1870}, and pulled me in pieces^{H6582}: he hath made^{H7760} me desolate^{H8074}. 12 He hath bent^{H1869} his bow^{H7198}, and set^{H5324} me as a mark^{H4307} for the arrow^{H2671}. 13 He hath caused the arrows^{H1121} of his quiver^{H827} to enter^{H935} into my reins^{H3629}. 14 I was a derision^{H7814} to all my people^{H5971}; and their song^{H5058} all the day^{H3117}. 15 He hath filled^{H7646} me with bitterness^{H4844}, he hath made me drunken^{H7301} with wormwood^{H3939}. 16 He hath also broken^{H1638} my teeth^{H8127} with gravel stones^{H2687}, he hath covered^{H3728} me with ashes^{H665}. 17 And thou hast removed^{H2186} my soul^{H5315} far off^{H2186} from peace^{H7965}: I forgot^{H5382} prosperity^{H2896}. 18 And I said^{H559}, My strength^{H5331} and my hope^{H8431} is perished^{H6} from the LORD^{H3068}. 19 Remembering^{H2142} mine affliction^{H6040} and my misery^{H4788}, the wormwood^{H3939} and the gall^{H7219}. 20 My soul^{H5315} hath them still^{H2142} in remembrance^{H2142}, and is humbled^{H7743} in me.⁶

21 This I recall^{H7725} to my mind^{H3820}, therefore have I hope^{H3176}. 22 It is of the LORD'S^{H3068} mercies^{H2617} that we are not consumed^{H8552}, because his compassions^{H7356} fail^{H3615} not. 23 They are new^{H2319} every morning^{H1242}: great^{H7227} is thy faithfulness^{H530}. 24 The LORD^{H3068} is my portion^{H2506}, saith^{H559} my soul^{H5315}; therefore will I hope^{H3176} in him. 25 The LORD^{H3068} is good^{H2896} unto them that wait^{H6960} for him, to the soul^{H5315} that seeketh^{H1875} him. 26 It is good^{H2896} that a man should both hope^{H3175 H2342} and quietly wait^{H1748} for the salvation^{H8668} of the LORD^{H3068}. 27 It is good^{H2896} for a man^{H1397} that he bear^{H5375} the yoke^{H5923} in his youth^{H5271}. 28 He sitteth^{H3427} alone^{H910} and keepeth silence^{H1826}, because he hath borne^{H5190} it upon him. 29 He putteth^{H5414} his mouth^{H6310} in the dust^{H6083}; if so be there may be^{H3426} hope^{H8615}. 30 He giveth^{H5414} his cheek^{H3895} to him that smiteth^{H5221} him: he is filled full^{H7646} with reproach^{H2781}. 31 For the Lord^{H136} will not cast off^{H2186} for ever^{H5769}. 32 But though he cause grief^{H3013}, yet will he have compassion^{H7355} according to the multitude^{H7230} of his mercies^{H2617}. 33 For he doth not afflict^{H6031} willingly^{H3820} nor grieve^{H3013} the children^{H1121} of men^{H376}. 34 To crush^{H1792} under his feet^{H7272} all the prisoners^{H615} of the earth^{H776}, 35 To turn aside^{H5186} the right^{H4941} of a man^{H1397} before the face^{H6440} of the most High^{H5945}, 36 To subvert^{H5791} a man^{H120} in his cause^{H7379}, the Lord^{H136} approveth^{H7200} not.¹⁰

37 Who is he that saith^{H559}, and it cometh to pass, when the Lord^{H136} commandeth^{H6680} it not? 38 Out of the mouth^{H6310} of the most High^{H5945} proceedeth^{H3318} not evil^{H7451} and good^{H2896}? 39 Wherefore doth a living^{H2416} man^{H120} complain^{H596}, a man^{H1397} for the punishment of his sins^{H2399}? 40 Let us search^{H2664} and try^{H2713} our ways^{H1870}, and turn again^{H7725} to the LORD^{H3068}. 41 Let us lift up^{H5375} our heart^{H3824} with our hands^{H3709} unto God^{H410} in the heavens^{H8064}.

42 We^{H5168} have transgressed^{H6586} and have rebelled^{H4784}: thou hast not pardoned^{H5545}. 43 Thou hast covered^{H5526} with anger^{H639}, and persecuted^{H7291} us: thou hast slain^{H2026}, thou hast not pitied^{H2550}. 44 Thou hast covered^{H5526} thyself with a cloud^{H6051}, that our prayer^{H8605} should not pass through^{H5674}. 45 Thou hast made^{H7760} us as the offscouring^{H5501} and refuse^{H3973} in the midst^{H7130} of the people^{H5971}. 46 All our enemies^{H341} have opened^{H6475} their mouths^{H6310} against us. 47 Fear^{H6343} and a snare^{H6354} is come upon us, desolation^{H7612} and destruction^{H7667}. 48 Mine eye^{H5869} runneth

down^{H3381} with rivers^{H6388} of water^{H4325} for the destruction^{H7667} of the daughter^{H1323} of my people^{H5971}. **49** Mine eye^{H5869} trickleth down^{H5064}, and ceaseth^{H1820} not, without any intermission^{H2014}, **50** Till the LORD^{H3068} look down^{H8259}, and behold^{H7200} from heaven^{H8064}. **51** Mine eye^{H5869} affecteth^{H5953} mine heart^{H5315} because of all the daughters^{H1323} of my city^{H5892}. **52** Mine enemies^{H341} chased^{H6679} me sore^{H6679}, like a bird^{H6833}, without cause^{H2600}. **53** They have cut off^{H6789} my life^{H2416} in the dungeon^{H953}, and cast^{H3034} a stone^{H68} upon me. **54** Waters^{H4325} flowed over^{H6687} mine head^{H7218}; then I said^{H559}, I am cut off^{H1504}.

55 I called^{H7121} upon thy name^{H8034}, O LORD^{H3068}, out of the low^{H8482} dungeon^{H953}. **56** Thou hast heard^{H8085} my voice^{H6963}: hide^{H5956} not thine ear^{H241} at my breathing^{H7309}, at my cry^{H7775}. **57** Thou drewest near^{H7126} in the day^{H3117} that I called^{H7121} upon thee: thou saidst^{H559}, Fear^{H3372} not. **58** O Lord^{H136}, thou hast pleaded^{H7378} the causes^{H7379} of my soul^{H5315}; thou hast redeemed^{H1350} my life^{H2416}. **59** O LORD^{H3068}, thou hast seen^{H7200} my wrong^{H5792}: judge^{H8199} thou my cause^{H4941}. **60** Thou hast seen^{H7200} all their vengeance^{H5360} and all their imaginations^{H4284} against me. **61** Thou hast heard^{H8085} their reproach^{H2781}, O LORD^{H3068}, and all their imaginations^{H4284} against me; **62** The lips^{H8193} of those that rose up^{H6965} against me, and their device^{H1902} against me all the day^{H3117}. **63** Behold^{H5027} their sitting down^{H3427}, and their rising up^{H7012}; I am their musick^{H4485}. **64** Render^{H7725} unto them a recompence^{H1576}, O LORD^{H3068}, according to the work^{H4639} of their hands^{H3027}. **65** Give^{H5414} them sorrow^{H4044} of heart^{H3820}, thy curse^{H8381} unto them.¹⁴ **66** Persecute^{H7291} and destroy^{H8045} them in anger^{H639} from under the heavens^{H8064} of the LORD^{H3068}.

Fußnoten

1. arrows: Heb. sons
2. bitterness: Heb. bitteresses
3. covered...: or, rolled me in the ashes
4. prosperity: Heb. good
5. Remembering: or, Remember
6. humbled: Heb. bowed
7. recall...: Heb. make to return to my heart
8. willingly: Heb. from his heart
9. the most High: or, a superior
10. approveth not: or, seeth not
11. complain: or, murmur
12. mine heart: Heb. my soul
13. because...: or, more than all
14. sorrow...: or, obstinacy of heart